

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1975-1976

15 OCTOBRE 1975

**Proposition de loi modifiant les lois sur
les pensions militaires, coordonnées le
11 août 1923.**

(Déposée par M. Carpels et consorts)

DEVELOPPEMENTS

En adoptant la loi du 9 juillet 1969 modifiant et complétant la législation relative aux pensions de retraite et de survie des agents du secteur public, le législateur a fait droit au vœu de voir établir une égalité complète entre les pensions des agents de même grade et de même ancienneté, quelle que soit la date de la mise à la retraite.

Conformément aux dispositions de l'article 28 des lois sur les pensions militaires, la pension d'ancienneté se règle sur le grade dont le militaire (le gendarme) est titulaire. Par dérogation à ces dispositions et en application de l'article 57 de la même loi, les pensions de ces agents sont calculées par assimilation au grade d'adjudant, sauf lorsque l'application de l'article 28 leur est plus favorable.

Les pensions militaires sont calculées sur la base de 1/60 du dernier traitement d'activité.

La fixation de traitements fonctionnels pour le personnel de la gendarmerie à la date du 1^{er} avril 1972 a eu pour conséquence que tous les membres de ce personnel mis à la retraite depuis lors sont pensionnés au grade dont ils sont titulaires et sur la base du dernier traitement d'activité. De ce fait, il y a actuellement dans la gendarmerie deux grandes catégories de pensionnés : ceux d'avant et ceux d'après le 1^{er} avril 1972.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1975-1976

15 OKTOBER 1975

**Voorstel van wet tot wijziging van de op
11 augustus 1923 gecoördineerde wetten op
de militaire pensioenen.**

(Ingediend door de heer Carpels c.s.)

TOELICHTING

Door het goedkeuren van de wet van 9 juli 1969 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de openbare sector heeft de wetgever de wens bekraftigd dat de pensioenen van personeelsleden met eenzelfde graad en zelfde anciënniteit volledige gelijkheid zouden vertonen, welke ook de datum van oppensioenstelling zij.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 28 van de wetten op de militaire pensioenen wordt het pensioen wegens dienstjaren geregeld naar de graad waarmee de militair (rijkswachter) is bekleed. In afwijking van die bepalingen worden, in toepassing van artikel 57 van dezelfde wet, de pensioenen van het personeel berekend bij gelijkstelling met legeradjudant, behoudens wanneer de toepassing van artikel 28 voordeliger uitvalt.

De militaire pensioenen worden berekend op basis van 1/60 van de laatste activiteitswedde.

Het vaststellen, voor het rijkswachtpersoneel, van functionele wedden per 1 april 1972 heeft ertoe geleid dat alle rijkswachtpersoneelsleden die vanaf die datum op rust gaan, gepensioneerd worden naar de graad waarmee zij zijn bekleed en de laatste activiteitswedde. Daaruit vloeit voort dat in de rijkswacht thans twee grote categorieën gepensioneerden bestaan, namelijk vóór of na 1 april 1972.

Or, cette situation est contraire à l'esprit de la loi précitée du 9 juillet 1969.

Si, à l'avenir, les traitements militaires devaient subir d'importantes modifications de nature à entraîner une nouvelle assimilation, cela créerait entre les pensionnés de la gendarmerie une nouvelle différence de période pour ce qui est du taux de la pension.

C'est ce qu'il convient d'éviter.

Lors des négociations de 1971 concernant les traitements du personnel de la gendarmerie, le Gouvernement avait remis à la délégation syndicale un document dans lequel on pouvait lire :

« Au cours des négociations au niveau gouvernemental, les Ministres des Finances et du Budget ont attiré l'attention sur le fait que la nécessaire réévaluation du traitement maximum d'adjudant ne permettrait plus de garantir à l'avenir aux sous-officiers de gendarmerie un taux de pension calculé par référence à ce traitement.

» En conséquence, les dispositions de l'article 57 des lois sur les pensions militaires devraient être revues dans le sens d'une certaine limitation. »

Afin d'écartier, pour le passé comme pour l'avenir, toutes les difficultés et anomalies ainsi que de permettre une application correcte et équitable de la loi précitée du 9 juillet 1969, nous croyons nécessaire d'abroger les dispositions de l'article 57 des lois sur les pensions militaires. Cela aurait pour effet que, dorénavant, tous les membres concernés du personnel de la gendarmerie soient pensionnés sur la base de leur grade effectif et de leur dernier traitement d'activité.

Dans le régime d'assimilation, l'ancienneté dans le grade est comptée à partir du jour de la nomination au grade de maréchal des logis, assimilé à celui d'adjudant. L'article 58 sera adapté afin de maintenir l'équilibre existant.

Une autre adaptation du même article 58 des lois sur les pensions militaires s'impose en ce qui concerne les officiers. L'on constate en effet que certaines catégories d'officiers ne comptent pas dix ans d'ancienneté dans le grade lors de leur mise à la retraite, ce qui ne leur permet pas, même en cas de carrière complète, de bénéficier du montant maximum de la pension. C'est tout particulièrement vrai pour le lieutenant-colonel et le général-major. Une situation identique se représentera pour les officiers pensionnés en promotion sociale. Telle est la raison pour laquelle l'article 58 doit également être adapté en ce qui concerne les officiers.

Les modifications à l'article 58 des lois précitées devraient prendre effet au 1^{er} avril 1972 et s'accompagner d'une révision des pensions des membres du personnel de la gendarmerie mis à la retraite avant cette date.

Un dernier point mérite notre attention : il s'agit de l'alinéa premier de l'article 29 des lois sur les pensions militaires. En vertu de cet alinéa, le taux des pensions pour ancienneté de service est majoré d'une somme forfaitaire pour chaque période complète d'un an d'activité passée dans le corps de

Die toestand is strijdig met de geest van de genoemde wet van 9 juli 1969.

Indien in de toekomst de militaire wedden merkelijke wijzigingen moesten ondergaan die van aard zouden zijn die de gelijkstelling opnieuw toepasselijk te maken, zou onder de gepensioneerden van de rijkswacht een nieuwe verschillende periode ontstaan voor wat het bedrag van het pensioen betreft.

Zulks moet worden verholpen.

Bij de onderhandelingen in 1971 inzake wedden van het rijkswachtpersoneel werd de syndicale afvaardiging door de Regering een document ter hand gesteld waarin men zich als volgt uitdrukte :

« Tijdens de onderhandelingen op Regeringsniveau hebben de Ministers van Financiën en Begroting de aandacht gevestigd op het feit dat de noodzakelijke herwaardering van de maximumwedde van legeradjudant voor de toekomst, aan de onderofficieren van de rijkswacht, de pensionering niet meer kon waarborgen, berekend per referte naar die wedde.

» Tot besluit hiervan zouden de bepalingen van artikel 57 van de wetten op de militaire pensioenen moeten worden herzien in de zin van een zekere beperking. »

Om voor het verleden en de toekomst alle moeilijkheden en anomalieën uit de weg te ruimen en tevens een correcte en billijke toepassing van de voornoemde wet van 9 juli 1969 mogelijk te maken wordt het nodig geacht de bepalingen van artikel 57 van de wetten op de militaire pensioenen op te heffen. Zulks zou voor de toekomst tot gevolg hebben dat alle betrokken rijkswachtpersoneelsleden op basis van hun werkelijke graad en laatste activiteitswedde worden gepensioneerd.

In het regime van gelijkstelling wordt de ancienniteit in de graad berekend vanaf de benoeming tot de graad van wachtmeeester — gelijkstelling legeradjudant. Om het evenwicht te behouden wordt artikel 58 aangepast.

Anderzijds is het noodzakelijk artikel 58 van de wetten op de militaire pensioenen aan te passen voor de officieren. Er wordt inderdaad vastgesteld dat bepaalde categorieën officieren bij hun pensionering geen tien jaar ancienniteit in de graad tellen, wat hun, zelfs bij een volledige carrière, niet in staat stelt om het maximumpensioen te genieten. Dit is heel in het bijzonder het geval voor de luitenant-kolonel en de generaal-majoor. Dit identiek feit zal zich in de toekomst voordoen voor de in sociale bevordering gepensioneerde officieren. Dat is de reden waarom artikel 58, voor wat de officieren betreft, eveneens moet worden aangepast.

De wijzigingen aan artikel 58 van de voornoemde wetten zouden uitwerking moeten hebben per 1 april 1972, met herziening van de pensioenen van de rijkswachtpersoneelsleden die vóór die datum werden gepensioneerd.

Een laatste punt verdient onze aandacht, met name het bepaalde in artikel 29, lid 1, van de wetten op de militaire pensioenen. Bij toepassing van dit artikel wordt het bedrag van de pensioenen wegens dienstancienniteit verhoogd met een forfaitair bedrag voor elke volle periode van een jaar

la gendarmerie. Ces sommes ont été réadaptées pour la dernière fois par la loi du 11 juin 1964 modifiant les lois relatives aux pensions militaires. Elles sont actuellement affectées du coefficient 1,35. Afin d'ajuster ces sommes annuelles aux traitements actuels, qui servent de base au calcul de la pension, nous proposons de les fixer à 1% du maximum des échelles barémiques. Pareille mesure permettrait d'accorder une pension d'ancienneté complète aux pensionnés d'un rang inférieur à celui d'officier qui ont accompli une carrière complète et doivent quitter le service à l'âge de 56 ans.

activiteit bij de rijkswacht. Die bedragen werden voor een laatste maal aangepast bij de wet van 11 juni 1964 tot wijziging van de wetten op de militaire pensioenen. Die bedragen zijn thans vastgesteld op voet van 1,35. Ten einde die jaarbedragen in verhouding te brengen met de huidige wedden, basis van de pensioenberekening, wordt voorgesteld die bedragen op 1% van het maximum van de weddeschalen vast te stellen. Een dergelijke maatregel maakt het mogelijk aan de gepensioneerde personeelsleden beneden de officiersrang met volledige carrière die op 56 jaar verplicht de dienst verlaten, een volledig ancienniteitspensioen toe te kennen.

O. CARPELS.

**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE 1^e.

L'article 29, premier alinéa, des lois sur les pensions militaires, coordonnées par l'arrêté royal du 11 août 1923, est remplacé par le texte suivant :

« Le taux des pensions pour ancienneté de service conférées aux sous-officiers et brigadiers de la gendarmerie, ainsi qu'aux gendarmes, est calculé suivant les dispositions des présentes lois coordonnées et majoré, pour chaque période complète d'un an d'activité passée dans le corps de la gendarmerie :

- » 1^o de 383 francs pour les adjudants-chefs;
- » 2^o de 354 francs pour les adjudants;
- » 3^o de 328 francs pour les premiers maréchaux des logis-chefs;
- » 4^o de 304 francs pour les maréchaux des logis-chefs;
- » 5^o de 283 francs pour les premiers maréchaux des logis. »

ART. 2.

L'article 57 des mêmes lois est abrogé.

ART. 3.

A l'article 58 des mêmes lois sont apportées les modifications suivantes :

1^o L'alinéa 3 de cet article est complété par le texte suivant :

« En ce qui concerne les officiers de la gendarmerie, cette ancienneté dans le grade est supposée, pour les officiers subalternes, à partir du jour de leur nomination, commissionnement ou assimilation au grade de sous-lieutenant, et pour les officiers supérieurs et généraux, à partir du jour de leur nomination, commissionnement ou assimilation au grade de major. »

VOORSTEL VAN WET

ARTIKEL 1.

Artikel 29, eerste lid, van de wetten op de militaire pensioenen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 11 augustus 1923 wordt door de volgende tekst vervangen :

« Het bedrag van de pensioenen wegens dienstancienniteit die worden verleend aan de onderofficieren en brigadiers van de rijkswacht, alsook aan de rijkswachters, wordt berekend volgens de bepalingen van deze samengeordende wetten en, voor elke volle periode van een jaar aktiviteit in het rijkswachtkorps, verhoogd met :

- » 1^o 383 frank voor de adjudanten-chef;
- » 2^o 354 frank voor de adjudanten;
- » 3^o 328 frank voor de eerste opperwachtmeesters;
- » 4^o 304 frank voor de opperwachtmeesters;
- » 5^o 283 frank voor de eerste wachtmeesters. »

ART. 2.

Artikel 57 van dezelfde wetten wordt opgeheven.

ART. 3.

In artikel 58 van dezelfde wetten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o Lid 3 van dit artikel wordt met volgende tekst aangevuld :

« Voor de rijkswachtofficieren wordt die ancienniteit in de graad berekend voor de lagere officieren vanaf de dag van hun benoeming, aanstelling tot of gelijkstelling met de graad van onderluitenant en voor de hoofd- en opperofficieren vanaf de benoeming, aanstelling tot of gelijkstelling met de graad van majoor. »

2^o L'alinéa 4 de cet article est remplacé par le texte suivant :

« En ce qui concerne les sous-officiers de la gendarmerie, ce temps d'activité est compté à partir du jour de leur nomination au grade de maréchal des logis de gendarmerie. »

ART. 4.

Les pensions des membres de la gendarmerie qui ont pris cours avant le 1^{er} avril 1972, sont révisées conformément aux articles 2 et 3 de la présente loi.

ART. 5.

Les articles 1^{er} et 4 de la présente loi entrent en vigueur le premier jour du mois suivant la date de sa publication au *Moniteur belge*.

Les articles 2 et 3 prennent effet au 1^{er} avril 1972.

2^o Lid 4 van dit artikel wordt door de volgende tekst vervangen :

« Voor de onderofficieren van de rijkswacht wordt de akti-viteitstijd gerekend vanaf de dag van hun benoeming tot de graad van wachtmeester van de rijkswacht. »

ART. 4.

De pensioenen van de leden van de rijkswacht die vóór 1 april 1972 een aanvang hebben genomen worden herzien overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van deze wet.

ART. 5.

De artikelen 1 en 4 van de onderhavige wet worden van kracht de eerste dag van de maand volgend op de bekend-making ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

De artikelen 2 en 3 hebben uitwerking op 1 april 1972.

O. CARPELS.
A. SWEERT.
F. CUVELLIER.
E. COPPENS.
H. RUBENS.
F. LAMBIOTTE.